

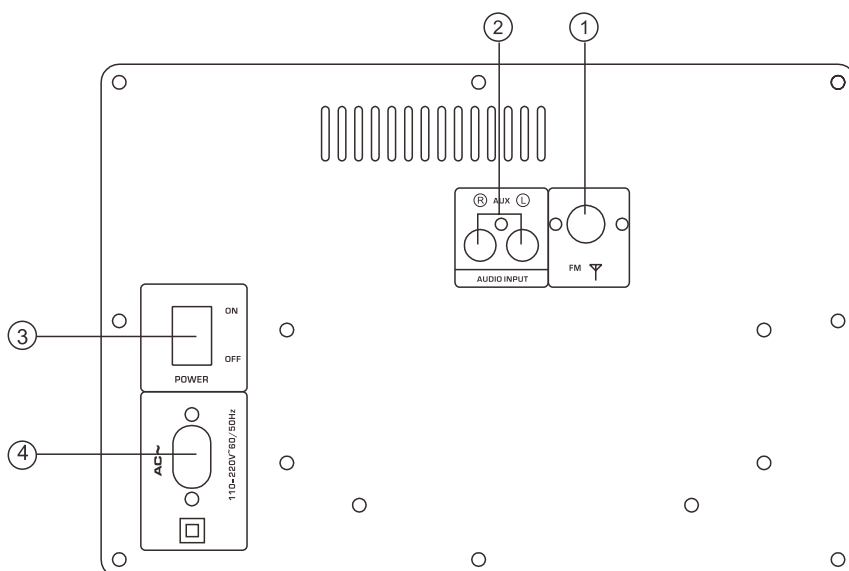


Sistema DJ 2 vias com mixagem



Advertência: Leia este manual antes de utilizar o equipamento.

- 1 Para garantir o melhor desempenho possível, leia este manual atentamente. Guarde-o em um local seguro para futuras consultas.
- 2 Instale este sistema de som em um local bem ventilado, seco e limpo, longe da luz direta do sol, fontes de calor, vibração, poeira, umidade, maresia e/ou frio. Para obter ventilação adequada, permita as seguintes folgas mínimas em torno deste aparelho.
Parte superior: 10 cm (4 pol.)
Parte de trás: 10 cm (4 pol.)
Laterais: 10 cm (4 pol.)
- 3 Posicione este aparelho afastado de outros aparelhos elétricos, motores ou transformadores, a fim de evitar zumbidos.
- 4 Não exponha este aparelho a súbitas mudanças de temperatura, de frio para quente, e não o coloque em um ambiente com umidade elevada (isto é, sala com umidificador) para evitar condensação dentro do aparelho, o que poderá causar eletrocussão, incêndio, danos à unidade e/ou ferimentos.
- 5 Evite instalar este aparelho em locais onde objetos estranhos possam cair sobre ele e/ou ele possa estar exposto a gotejamento ou salpicos de líquidos. Não colocar sobre a unidade:
Outros componentes, já que eles podem causar danos e/ou descoloração da superfície do aparelho. Objetos incandescentes (isto é, velas), já que eles podem causar incêndio, danos a este aparelho e/ou ferimentos. Recipientes cheios de líquido, já que eles podem cair e o líquido pode causar eletrocussão ao usuário e/ou danos a este aparelho.
- 6 Não cubra esta unidade com jornal, toalha de mesa, cortina, etc., a fim de não obstruir a radiação de calor. Se a temperatura interna deste aparelho aumentar, ela poderá causar incêndio, danos ao equipamento e/ou ferimentos.
- 7 Não conecte este aparelho em uma tomada elétrica até que todas as conexões tenham sido concluídas.
- 8 Não opere este aparelho de forma invertida (de cabeça para baixo). Ele poderá superaquecer, possivelmente causando danos.
- 9 Não use força excessiva nas chaves, botões seletores e/ou cabos.
- 10 Ao desconectar o cabo de alimentação da tomada elétrica, segure o plugue, não puxe o cabo.
- 11 Não limpe este aparelho com solventes químicos; isso poderá danificar o acabamento. Use um pano limpo e seco.
- 12 O aparelho só deve ser usado na tensão especificada nele.
- Usar este aparelho com uma tensão maior do que a especificada é perigoso e pode causar incêndio, danos à unidade e/ou ferimentos. Não nos responsabilizamos por quaisquer danos resultantes do uso desta unidade com uma tensão diferente da especificada.
- 13 Para evitar danos por raios, mantenha o cabo de alimentação e antenas externas desconectadas da tomada elétrica ou durante uma tempestade com raios.
- 14 Não tente modificar ou consertar este aparelho. Encaminhar para uma Assistência Técnica Autorizada Harman. O gabinete jamais deverá ser aberto por qualquer motivo.
- 15 Quando não for utilizar este aparelho por longo período (isto é, férias), desconecte o plugue de alimentação de AC da tomada elétrica.
- 16 Certifique-se de ler a seção **SOLUÇÃO DE PROBLEMAS** sobre erros de operação comuns antes de concluir que o aparelho está danificado.
- 17 Antes de movimentar este aparelho, desconecte o plugue de alimentação de AC da tomada elétrica.
- 18 Será formada condensação quando a temperatura circundante mudar subitamente. Desconecte o cabo de alimentação da tomada, deixe o aparelho em repouso.
- 19 Ao usar este aparelho por muito tempo, ele poderá aquecer. Desligue-o e deixe-o repousar para que resfrie.
- 20 Instale este aparelho perto de uma tomada de AC e onde o plugue de alimentação de AC possa ser facilmente alcançado.
- 21 As pilhas não devem ser expostas ao calor excessivo como, por exemplo, luz do sol, chamas ou algo similar. Ao descartar as pilhas, siga as regulamentações do seu local.
- 22 A pressão sonora excessiva dos fones de ouvido pode causar perda auditiva.



1. ANTENA FM

2. CONECTOR DE ENTRADA DE ÁUDIO AUX A

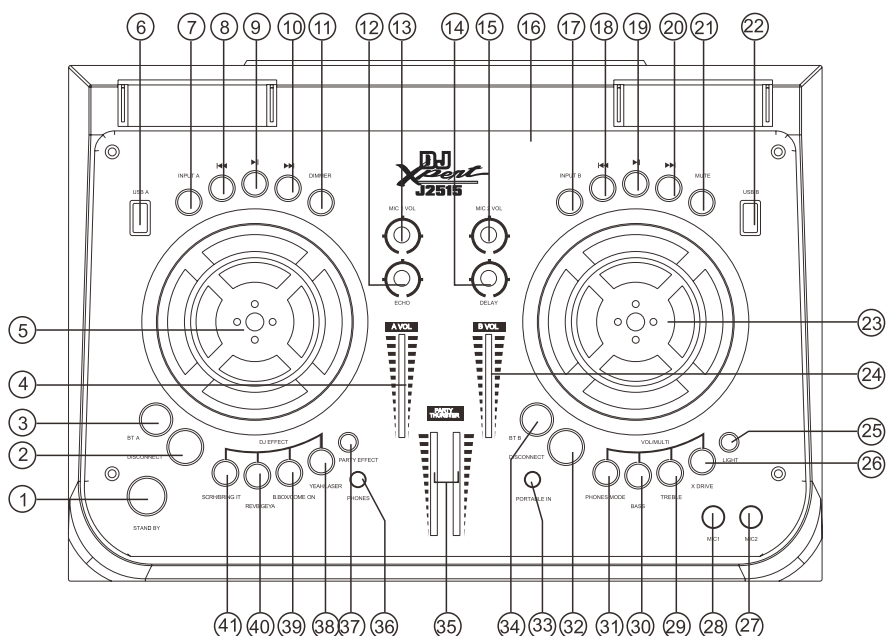
Ligue no conector de saída de sinal AUXILIAR A.

3. CHAVE DE ALIMENTAÇÃO

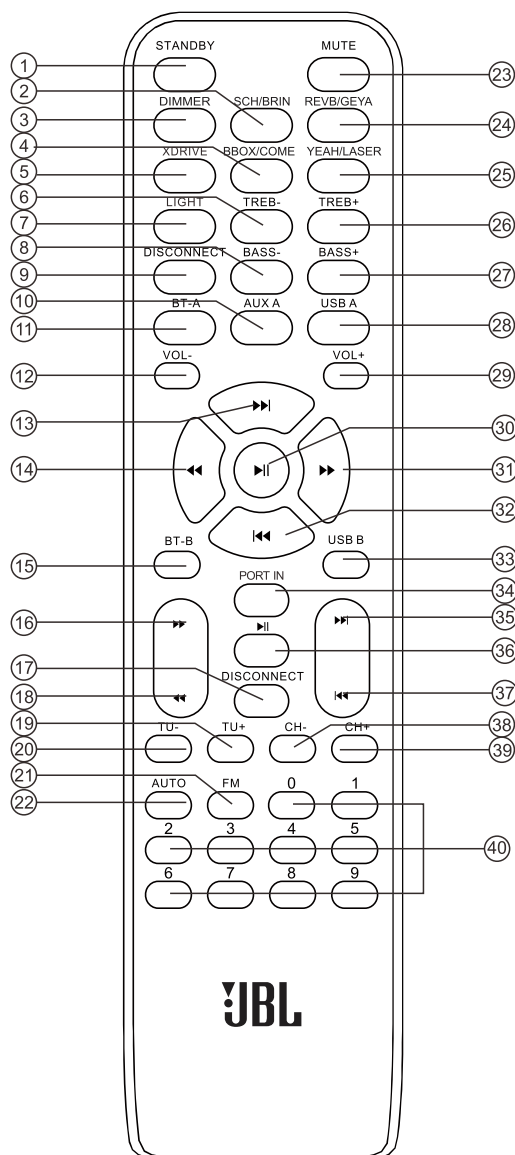
Pressione a chave para ligar ou desligar a unidade

4. ENTRADA DE AC

AC 110-220V~, 60/50Hz automático



1. **STANDBY**
2. **DISCONNECT**
Desconectar o BT A.
3. **BT A**
4. **INPUT A VOLUME**
Este é usado para ajustar o volume com a ENTRADA A (INPUT A)
5. **DJ EFFECT**
Gire o botão para tocar o efeito DJ selecionado.
6. **Conector de entrada USB A**
7. **INPUT A**
Pressione esta tecla para escolher a ENTRADA A (INPUT A)
8. **INPUT A PREV** ◀◀
Pressione esta tecla para escolher a música anterior com a ENTRADA A (INPUT A)
9. **INPUT A PAUSE** ▶▶
Pressione esta tecla para escolher reproduzir/pausar música com a ENTRADA A (INPUT A)
10. **INPUT A NEXT** ▶▶
Pressione esta tecla para escolher a próxima música com a ENTRADA A
11. **DIMMER**
Ajuste a luminosidade do display LED
12. **ECHO (eco)**
Efeito para os microfones
13. **VOLUME DO MICROFONE A**
14. **DELAY (atraso)**
Efeito para os microfones
15. **VOLUME DO MICROFONE B**
16. **EXIBIÇÃO DE LED**
17. **INPUT B**
Pressione esta tecla para escolher o modo ENTRADA B (INPUT B).
18. **INPUT B PREV** ◀◀
Pressione esta tecla para escolher a música anterior com a ENTRADA B (INPUT B)
19. **INPUT B PAUSE** ▶▶
Pressione esta tecla para escolher reproduzir/pausar música com a ENTRADA B (INPUT B)
20. **INPUT B NEXT** ▶▶
Pressione esta tecla para escolher a próxima música com a ENTRADA B (INPUT B)
21. **MUTE (silenciar)**
22. **Conector de entrada USB B**
23. **VOLUME**
Gire o botão para ajustar o volume do sistema
24. **INPUT B VOLUME**
Este é usando para ajustar o volume com a ENTRADA B (INPUT B)
25. **LIGHT MODE (modo de iluminação)**
Clique para ajustar a forma de iluminação desejada
26. **X DRIVE**
Acione esta tecla para reforçar seu bass.
27. **CONECTOR DO MICROFONE 2**
28. **CONECTOR DO MICROFONE 1**
29. **TREBLE**
Pressione a tecla TREBLE e gire o botão de volume principal para atenuar ou reforçar suas altas frequências.
30. **BASS**
Pressione a tecla BASS e gire o botão de volume principal para atenuar ou reforçar suas baixas frequências.
31. **MODO DE FONES**
Pressione esta tecla para escolher o modo de FONES DE OUVIDO diferente, ENTRADA A, ENTRADA B, ENTRADA AB
32. **DISCONNECT**
Desconectar o BT B.
33. **CONECTOR “PORTABLE IN”**
Conecte uma saída (fone de ouvido ou linha de saída) do dispositivo portátil (MP3 ou PMP, etc) ao conector “PORTABLE IN” (entrada).
34. **BT B**
35. **PARTY THRUSTER**
Deslize a alavanca para criar a atmosfera de uma festa.
36. **CONECTOR PARA FONES**
37. **Efeito “PARTY EFFECT”**
Pressione esta tecla para escolher um diferente efeito de festa, THRUST, ALARM, VECTOR, FIREWORK, RAINING
38. **Efeito YEAH ou LASER**
39. **Efeito BEAT BOX ou COME ON**
40. **Efeito REVERB ou GEYA**
41. **Efeito SCRAHTCH ou BRING IT**



OPERAÇÃO DO CONTROLE REMOTO:

Se o controle remoto estiver em conflito com outros dispositivos, a operação será afetada. Não pressione simultaneamente os botões do aparelho e do controle remoto. Evite usar dois controles remotos ao mesmo tempo, visto que isso irá causar mau funcionamento. Use apenas pilhas do tipo "AAA" UM-4. Não misture pilhas antigas com pilhas novas. Se houver vazamentos nas pilhas, limpe bem antes de substituí-las por pilhas novas. Evite curtos nos dois terminais das pilhas. Descarte as baterias usadas em um local adequado.

FUNCIONAMENTO

1. Certifique-se de desligar a alimentação e de conectar nos conectores de entrada correspondentes.
2. Ligue a alimentação e aguarde de 3 a 4 segundos até que as funções de alto-falante estejam conectadas.
3. Selecione uma fonte de áudio pressionando a tecla "INPUT A" no painel frontal para exibir FM, AUX, USB A, BT-A. Pressione a tecla "INPUT B" no painel frontal para exibir PORT, USB B, BT-B.
4. Ajuste o botão seletor VOLUME PRINCIPAL no painel frontal ou a tecla VOL+/- no controle remoto para ajustar a configuração do volume principal. Em seguida, gire o botão esquerdo para ajustar o volume da INPUT A, gire o botão direito para alterar o volume da INPUT B.
5. Pressione o botão "DJ" no painel frontal para alterar o efeito DJ, e pressione o botão SCRATCH, REVERB, BEAT BOX, YEAH, BRING IT, GEYA, COME ON, LASER para alterar o efeito musical de DJ conforme sua preferência.
6. Pressione o botão "LIGHT" do controle remoto ou pressione o botão "LIGHT" do painel de controle para exibir o modo de luz de exibição e ajustar conforme desejado(OFF, R, G, B, RG, RB, GB, RGB AUTO, DEMO).
7. Pressione a tecla "MUTE" do painel ou do controle remoto para silenciar o som, pressione-a novamente para restabelecer o som.
8. Pressione "X Drive" no painel ou no controle remoto para ligar/desligar o efeito de reforço nas baixas frequências "X-Bass".

FUNÇÃO DE CONTROLE DE COR DA ILUMINAÇÃO

Para controlar os modos de iluminação provenientes dos painéis do alto-falante por meio do menu "Speaker" ou botão "light model" no controle remoto.

- R = a luz vermelha pisca
- G = a luz verde pisca
- B = a luz azul pisca
- RG = as luzes vermelha e verde piscam
- RB = as luzes vermelha e azul piscam
- GB = as luzes verde e azul piscam
- RGB = as luzes vermelha, verde e azul piscam
- Auto = ciclos das diversas combinações de cores piscando.
- Demo = as luzes piscam e mudam de cor como se elas respondessem à batida da música.

APLICAÇÕES DO SINTONIZADOR

1. Antes de usar as funções de rádio, você deverá instalar a antena fornecida. Ajuste a antena para obter a recepção ideal.
Pressione a tecla "INPUT A" na parte superior do painel de controle ou a tecla "FM" do controle remoto para selecionar a função "FM".
2. Pressione a tecla "AUTO" do controle remoto, o aparelho irá fazer uma varredura dos canais de rádio de baixa a alta frequência e irá memorizar os canais um a um.
3. Pressione a tecla "CH+/CH-" do controle remoto para localizar as rádios que você salvou anteriormente.
4. Pressione ou segure a tecla "TU+/TU-" do controle remoto para ajustar a frequência de rádio manualmente.

ENTRADAS MIC1 E MIC2

1. O aparelho pode detectar automaticamente se o MIC 1, MIC2 está conectado. Desligue o volume do microfone e ajuste o volume gradualmente após conectá-lo.
2. Pressione "VOL+/-" no controle remoto ou ajuste o botão seletor "MIC.VOL" do painel frontal para alterar o VOLUME do microfone.
3. Ajuste os botões seletores "ECHO" e "DELAY" do painel frontal para configurar esses efeitos no microfone.
4. Ajuste o botão seletor "MIC.VOL 1" no painel de controle superior para alterar o VOLUME do microfone 1 ou ajuste o botão seletor "MIC VOL 2" no painel de controle superior para alterar o VOLUME do microfone 2.

Nota: Não toque a parte superior do microfone ao cantar para evitar ruídos indesejados.

Ajuste o volume do microfone gradualmente para evitar ruídos.

PAREAMENTO E CONEXÃO BLUETOOTH (BT)

- Desligue todos os dispositivos bluetooth pareados anteriormente (conectados) com este aparelho.
- Ative os recursos de bluetooth no seu celular ou reprodutor de música.
- Ligue e ative o modo bluetooth deste aparelho. A luz de bluetooth azul piscante no display de LED indica que ele está no modo de pareamento.
- Ajuste o seu celular ou reprodutor de música para buscar dispositivos BT.
- Selecione JBL DJ XPERT J2515 A/JBL DJ XPERT J2515 B nos resultados do seu celular ou reprodutor de música.
- Selecione “OK” ou “YES” para parear este aparelho com o seu celular ou reprodutor de música.
- Se houver proteção, digite 0000 como a senha, a luz azul estável indica que a conexão foi bem-sucedida.
- Pressione a tecla DESCONECTE do controle remoto ou do painel superior para desconectar o bluetooth .

Obs.: Laptop/notebook/PC

Como as versões de Bluetooth® para esses tipos de dispositivos variam muito, os métodos de conexão também serão diferentes. Se não conseguir conectar a caixa DJ XPERT J2515 usando o método anteriormente indicado, talvez seja necessário instalar uma nova versão do driver Bluetooth®. Consulte as instruções do dispositivo para obter detalhes.

Versão: 2.1+EDR

Potência de transmissão: +4dbm

FUNÇÃO DO LEITOR USB

Esta unidade tem dois conectores USB. Pressione a tecla INPUT A para selecionar USB A, pressione a tecla INPUT B para selecionar USB B, em seguida, será possível inserir um dispositivo USB para reproduzir música. Pressione a tecla INPUT B para selecionar USB B, em seguida, será possível inserir outro dispositivo USB para reproduzir música.

Quando dois dispositivos USB forem inseridos ao mesmo tempo, será possível reproduzi-los simultaneamente.

Importante: A porta USB é destinada apenas para transferência de dados, outros dispositivos não podem ser usados com esta conexão USB. O uso de cabos de extensão USB não é recomendado.

Capacidade máxima de cada dispositivo USB: 64GB.

Formatos suportados: MP3, WAV e WMA.

CONECTOR PARA FONE DE OUVIDO

Insira um fone de ouvido de 3,5 mm no conector PHONES.

SELEÇÃO DE SAÍDA DO FONE

Pressione o botão PHONES MODE no painel de controle para exibir INPUT A, INPUT B ou INPUT AB.

AJUSTE DE VOLUME DO FONE

Após seleção do canal do fone, gire o botão de volume principal para ajustar o volume.

CUIDADO: Ouvir áudios em alta potência por longos períodos pode prejudicar a audição do utilizador.

DJ MIXER

Deslizando os controles de Volume A e Volume B do volume mínimo ao volume máximo para misturar as fontes de áudio da INPUT A (Bluetooth A/USB A/sintonizador FM, AUX) com as fontes de áudio da INPUT B (Bluetooth B/USB B/Portable IN)

PARTY THRUSTER

Pressionando o botão do modo de EFEITO DE FESTA no painel superior e deslize a opção Party Thruster para criar um efeito de som de festa diferente de “THRUST”, ”ALARM “, ”VECTOR”, ”FIREWORK”, ”RAINING”. Nota: ao reproduzir a música, os diferentes efeitos de som de festa também podem ser criados pela operação acima.

EFEITOS SONOROS DE DJ

Ao pressionar os diferentes botões de EFEITOS DE DJ ” do painel superior e girando o disco “VOLUME/MULTI” para criar efeito sonoro diferente de “Screch”, “Bring it”, “Reverb”, “Geya”, “B.Box”, “Come on”, “Yeah” e “Laser”.

Nota: ao reproduzir a música, os diferentes efeitos de som de DJ também podem ser criados pela operação acima.

ACESSÓRIOS

Controle remoto-----	x1
Antena FM-----	x1
Manual de Instruções-----	x1
Cabo de alimentação-----	x1

ESPECIFICAÇÕES

Entrada AC-----	110-220V~,60/50Hz
Resposta de frequência-----	38Hz-20KHz
Potência de saída-----	400W RMS
SPL máx-----	113 dB
Subwoofer-----	2 x 12”
Driver-----	1 x 4”
Tweeter-----	1 x 1”
Peso líquido-----	27,3kg
Dimensional do produto-----	43cm x 119cm x 30cm

TERMO DE GARANTIA



- Esse termo tem vigência em território brasileiro, sobrepondo-se a qualquer termo de garantia oriundo de outro país contido neste produto, manual ou embalagem. A garantia ofertada somente é válida para os produtos que, por meio de nota fiscal, foram comprovadamente adquiridos no território brasileiro. Se o produto foi adquirido fora do território Brasileiro, contate o lojista ou distribuidor local.

- *The offered warranty is only available for products which were purchased (receipt is mandatory) in Brazilian territory. If purchased outside the Brazilian territory, contact your local dealer or distributor.*

- *La garantía otorgada es válida solamente para los productos que sean presentados con factura donde demuestre que fueron adquiridos dentro del territorio brasileño. Si el producto fue adquirido fuera del territorio brasileño, contacte a la tienda o distribuidor local.*

Este produto foi cuidadosamente avaliado em todas as fases do processo de fabricação. Entretanto, na improvável ocorrência de alguma falha na fabricação ou defeito do material empregado, o problema será examinado pela Assistência Técnica Autorizada Harman de sua região.

Condições de garantia:

-A garantia é designada ao comprador original, detentor da nota fiscal de compra que deverá obrigatoriamente ser apresentada.

-Em casos de produtos que devem ser instalados: A garantia somente será concedida se o produto for instalado por profissional especializado;

-A Harman dá cobertura a todas as partes, peças ou componentes que apresentarem falha na fabricação dentro da vigência do prazo de garantia.

-Para acionar a garantia, o produto deve ser entregue em uma Assistência Técnica Autorizada com todos os seus acessórios originais.

Não será concedida a garantia quando:

-Se a NF de compra for de alguma forma alterada ou se tornar ilegível;

-Alguma parte, peça ou componente do produto estiver violado;

-Se o produto sofrer avaria proveniente de queda bem como derramamento de alimentos ou líquidos de qualquer natureza;

-Se o número de série ou data de fabricação que indica o produto estiver rasgado ou ilegível;

Em casos de alto-falantes: O produto apresentar o cone rasgado ou danificado, o corpo do alto-falante torto ou a bobina queimada;

-Se, ao utilizar o equipamento, não forem observadas as instruções e advertências contidas no manual do usuário;

-Se o defeito for provocado por: equipamentos externos defeituosos ou incompatíveis tecnicamente conectados ao produto. Variação da rede elétrica, ligação em tensão não indicada ou descargas atmosféricas (raios); exposições à umidade, poeira, luz solar e salinidade excessivas;

-O solicitante da garantia não for o usuário original, não sendo a compra comprovada através de nota fiscal para todos os fins legais;

A Harman não dá cobertura de despesas:

-Pilhas, bem como as peças do desgaste normal de uso;

-Geradas no conserto do produto danificado por mau acondicionamento pelo cliente no caso de transporte;

-Com acidentes, embalagens ou com seguros de qualquer natureza;

-De uso indevido do produto ou sem a devida observação às recomendações técnicas da Harman;

-Decorrente da fadiga esperada na utilização normal do produto.

Período de garantia:

-O período legal de garantia é de 90 dias que é contado a partir da data da emissão da Nota Fiscal. A Harman oferece garantia contratual complementar conforme indicado abaixo, cujo prazo começa a contar a partir do término da garantia legal.

-Quando for realizada a troca do equipamento, será concedida a garantia legal de 90 dias para o equipamento novo, contados da efetivação da troca ou o restante do período da garantia CONTRATUAL original do produto antigo, se esta hipótese for mais benéfica ao consumidor.

Kits para reparos: somente é disponibilizada a garantia legal.

Demais produtos: garantia contratual de 9 meses.

PARA SUPORTE:

-Entre em contato pelos nossos canais de atendimento.

-Horário de funcionamento: Seg à Qui das 08h às 12h/13h às 17h30min

Sex das 08h às 12h/13h às 15h30min

Para maior agilidade no atendimento tenha em mãos a NF e o modelo exato do produto.

www.harmandobrasil.com.br

E-mail: tecnica@harman.com

Atendimento Técnico: 0800-514161

CERTIFICADO DE GARANTIA



Nome: _____ Data Nasc.: ____/____/____

Endereço: _____

Bairro: _____ CEP.: _____ Fone: _____

Cidade: _____ Estado: _____

Revendedora: _____

Endereço: _____ CEP.: _____ Fone: _____

Bairro: _____ Cidade: _____ Estado: _____

Nº Nota Fiscal: _____ Modelo: _____

www.harmandobrasil.com.br

E-mail: tecnica@harman.com

Atendimento Técnico: 0800-514161

Cód.: 019397 - Rev.: 01 - 03/17

1. NÃO LIGA.

A. A conexão na tomada AC está ok? Se não, puxe o plugue e conecte-o novamente.

2. LIGA, MAS ESTÁ SEM SOM.

A. INPUT A ou INPUT B tem entrada de sinal de áudio? Caso contrário, pressione INPUT A ou INPUT B no Painel, de acordo com as indicações na tela, escolha a entrada(USB A/B, BT A/B, AUX, PORT IN) devida.

B. O VOLUME A ou VOLUME B está desligado ou não? Se sim, ajuste VOLUME A ou VOLUME B para nível máximo.

3. SOM BAIXO.

A. A fonte externa está no volume máximo ou não? Caso contrário, quando for BT ou LINE-IN, ajuste o volume do dispositivo para o nível máximo.

B. Os agudos e os graves estão na posição certa ou não? Caso contrário, pressione o botão BASS ou TREBLE, gire o botão de volume principal para ajustar o efeito dos graves.

4. HÁ SOM, MAS OS LEDs NÃO ACENDEM.

O botão Light está ligado ou desligado? Pressione o botão LIGHT no painel frontal quatro vezes, então, quando SPEAKER LIGHT, gire o botão de volume principal para ser o status AUTO ou RGB

5. RECEPÇÃO DE FM RUIM.

A antena FM foi posicionada? Ajuste a posição da antena de FM até receber o sinal claramente.

As especificações são apenas como referência. Os valores de peso e tamanho são aproximados. Nosso produto é aperfeiçoado incessantemente e as especificações e funções podem ser alteradas sem aviso prévio.

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência a sistemas prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário”
Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução 242/2000, e atende aos requisitos técnicos aplicados. Para maiores informações, consulte o site da ANATEL –www.anatel.gov.br





The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



HARMAN International Industries, Inc.

Headquarters:

400 Atlantic St.

Stamford, CT 06901 - USA.

www.harman.com

© 2017 HARMAN International Industries, Incorporated. Todos os direitos reservados. Harman do Brasil Indústria Eletrônica e Participações Ltda. é marca registrada da Harman International Industries, Incorporated, registrada nos EUA e/ou outros países. Características, especificações e aspectos estéticos estão sujeitos a alterações sem prévio aviso.